

Colóquio “Produção de materiais didáticos para o ensino de PLE no contexto da China e Ásia-Pacífico”

Data: 5 e 6 de Novembro de 2018

Local: Anfiteatro n.º 1, 1.º andar do Edifício Wui Chi, Instituto Politécnico de Macau

5 de Novembro	
09.00	Recepção dos participantes
09.30	Sessão de Abertura
10.00	Conferência 1 Using Tasks in Language Teaching <i>Rod Ellis</i> – Curtin University, Perth, Austrália Moderadora: Adelina Castelo
11.15	Pausa para café
11.30	Painel Temático 1 Materiais e Autonomia na Aprendizagem <ul style="list-style-type: none">• <i>Isabel Poço Lopes & Xu Yixing</i> – Os “Erros” enquanto Material: a Importância de Uma Gramática de Desvios na Aprendizagem Autónoma• <i>Sun Ye</i> – “A Faca e o Queijo na Mão”: Graus de Autonomia na Aprendizagem do Adjectivo em PLE• <i>Wang Chengxu</i> – Uma Reflexão sobre a Autonomia dos Aprendentes Adultos no Ensino de Tradução Português-Chinês: Um Estudo de Caso• <i>Liliana Inverno</i> – Potencialidades do Portfólio no Desenvolvimento da Competência Intercultural Moderadora: Rosa Bizarro
12.45	Fim da sessão da manhã
14.30	Conferência 2 Balanço Actual do Ensino do Português na China e os Fundamentos da Revista <i>Orientes do Português</i> <i>Carlos Ascenso André</i> – Universidade de Coimbra, Portugal; IPM, China Moderador: Li Changsen
15.25	Sessão de Comunicações 1 Temas de Português no Contexto da China <ul style="list-style-type: none">• <i>Luís Filipe Pestana</i> – O Consenso de Beijing em África: o Modelo para Angola?• <i>Carlos Botão Alves</i> – A Literatura no Estudo da Língua: da Inteligibilidade do Outro ao Questionamento de Si• <i>Liu Mengru</i> – Provérbios e Expressões Idiomáticas em Português e Chinês Moderadora: Vânia Rego
16.30	Pausa para café
16.45	Sessão de Comunicações 2 Ensino do PLE <ul style="list-style-type: none">• <i>Tian Yuan</i> – O Uso dos Artigos na Interlíngua de Aprendentes Chineses de PLE: Contributo para o seu Estudo• <i>Sara Santos</i> – Desempenho Oral de Aprendentes Chineses de PLE: Efeitos do Aumento da Complexidade Cognitiva da Tarefa• <i>Graça Fernandes</i> – O Português Língua Estrangeira para Fins Específicos no Domínio do Turismo/Hotelaria• <i>Margarida Conde</i> – Uma Abordagem Metodológica para o Ensino do Português para Fins Jurídicos – Documentos Legais de Natureza Processual Moderador: Caio Christiano
18.00	Fim da sessão da tarde

6 de Novembro	
9.30	<p>Conferência 3 Reconceptualising Research and Teaching for a Foreign Language Classroom in China <i>Huizhong Shen</i> – University of Sydney, Austrália Moderadora: Liliana Inverno</p>
10.45	Pausa para café
11.15	<p>Painel Temático 2 Construção Participada de Materiais Didáticos de PLE na China</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Caio Christiano & Sara Augusto</i> – “Na Prática, a Teoria É Outra” – A Pilotagem de Materiais de PLE na China • <i>Adelina Castelo & Fu Hanyu</i> – Construção Participada de Materiais Didáticos: Linhas de Orientação a partir de Duas Perspectivas • <i>Gabriel Cordeiro</i> – Materiais Didáticos: da Complexidade à Simplicidade <p>Moderadora: Lola Xavier</p>
12.30	Fim da sessão da manhã
14.30	<p>Conferência 4 Uma Área Crítica da Aquisição de PLE por Aprendentes Chineses: as Frases Relativas <i>Nélia Alexandre</i> – Universidade de Lisboa, Portugal Moderadora: Isabel Poço Lopes</p>
15.25	<p>Sessão de Comunicações 3 Materiais Didáticos</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Carla Sofia Roque</i> – O Uso de Materiais Autênticos para Fins Específicos no Ensino de PLE • <i>Tânia Santos Ferreira</i> – Ensinar PLE na China Continental: Desafios e Oportunidades • <i>Yan Qiaorong & Isabel Poço Lopes</i> – Elaboração de Materiais Didáticos a partir das Necessidades Reais dos Aprendentes Chineses de PLE • <i>Zhu Mingshan</i> – Uma Análise do Livro Didático «Temas Científico-Tecnológicos em Português» <p>Moderadora: Ana Saldanha</p>
16.30	Pausa para café
16.45	<p>Conferência 5 Língua, Cultura(s), Identidade(s) no Ensino e na Aprendizagem do PLE/PLS: Reflexões e Exemplos <i>Rosa Bizarro</i> – Escola Superior de Línguas e Tradução, IPM, China Moderadora: Sara Augusto</p>
17.30	Sessão de Encerramento
18.00	Fim